

# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS  
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG  
Cable Address: 2073  
P. O. Box: 62  
印承及印督  
司公限有報日商工  
址：港九德輔道中三十四號  
電話：二二二二 二二二二 二二二二  
九六五二 九六五二 九六五二  
五七二二 五七二二 五七二二  
號一每張二紙出  
號二七〇九第紙開

## 法僅拒絕出席本屆聯大 將不致退出聯合國

### 比奈昨返抵巴黎向內閣報告

### 蘇投贊成票法認為與「日內瓦精神」不符

【巴黎一日路透電】法政府昨日宣佈，法政府將拒絕出席本屆聯合國大會，但法政府將留在聯合國，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。法政府並宣佈，法政府將拒絕出席本屆聯合國大會，但法政府將留在聯合國，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 法外長昨離美時表示

### 聯大討論北非案

### 乃干涉法國內政

### 謂法代表團無理由再返聯大

【華盛頓一日路透電】法外長賴伐爾昨日在離開華盛頓時表示，法政府將拒絕出席本屆聯合國大會，但法政府將留在聯合國，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。法政府並宣佈，法政府將拒絕出席本屆聯合國大會，但法政府將留在聯合國，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 英美進行洽商

### 改變法國態度

### 美對法措施表同情

【華盛頓一日路透電】英美兩國昨日在華盛頓進行洽商，討論法國在聯合國大會上的立場。英美兩國表示，他們對法國的措施表示同情，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 禁運物資名單

### 美尚無意修改

【華盛頓一日路透電】美國政府昨日宣佈，禁運物資名單將不會修改。美國政府表示，禁運物資名單將根據國際法定的標準，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 百齡酒

此酒對老年百病有奇效  
每瓶售價一元二角

### 醫生發表公報

### 艾克病狀極良好

### 昨日曾與亞當斯大談釣魚

【華盛頓一日路透電】艾克總統的醫生昨日發表公報，稱艾克總統的病狀極良好，並將在近日內返回華盛頓。醫生並表示，艾克總統昨日曾與亞當斯大談釣魚。

### 艾森豪處理兩文件

### 顯示未將權力

### 委託與尼克遜

【華盛頓一日路透電】艾森豪總統昨日處理兩文件，顯示艾森豪總統並未將權力委託與尼克遜。艾森豪總統表示，他將在近日內返回華盛頓，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 聯合各國世界協會

### 未邀我國出席會議

【華盛頓一日路透電】聯合各國世界協會昨日宣佈，該協會將不會邀請我國出席其會議。該協會表示，該協會將根據國際法定的標準，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 金門前哨島嶼

### 昨又激烈炮戰

【華盛頓一日路透電】金門前哨島嶼昨日又發生激烈炮戰，雙方均有傷亡。金門當局表示，金門當局將根據國際法定的標準，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 藍美金貞烈

### 今抵台訪問

【華盛頓一日路透電】藍美金貞烈女士今日抵達台灣，進行訪問。藍美金貞烈女士表示，她將在台灣停留數日，並將在台灣期間，向台灣當局提出抗議。

### 中共廣播稱

### 美機四架

### 曾飛青島

【華盛頓一日路透電】中共廣播稱，美機四架曾飛越青島上空，並向青島投擲燃燒彈。中共廣播並表示，中共廣播將根據國際法定的標準，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 紐約全體華僑

### 熱烈慶祝國慶

【華盛頓一日路透電】紐約全體華僑昨日熱烈慶祝中華民國國慶，並舉行盛大遊行。紐約全體華僑表示，紐約全體華僑將根據國際法定的標準，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

### 蘇聯取波羅的海三國事

### 諾蘭主張大提出討論

【華盛頓一日路透電】蘇聯取波羅的海三國事，諾蘭主張大提出討論。諾蘭表示，諾蘭將根據國際法定的標準，並將在聯合國大會開幕前，向聯合國秘書長提出抗議。

## 余日記鐘表行

送贈大 同總開分應响

### 投資信託

在現下日本盛行各地每股5000日元 (HK\$70多) 是最有利的投資對象，歡迎投資

具有最新設備，嚴密調查，經驗豐富，服務周到

白興證券株式會社



# 美力避中東發生危機

## 阻蘇聯勢力進入該區

### 阿倫與埃總理商捷軍火供應事 英法蘇大使亦訪晤埃納塞爾

【路透社開羅十日電】埃及總統納塞爾，今日接見美、英、法、蘇四國大使，商討中東局勢。據悉，美、英、法、蘇四國大使，今日下午在開羅與納塞爾總統會晤，討論中東局勢。據悉，美、英、法、蘇四國大使，今日下午在開羅與納塞爾總統會晤，討論中東局勢。據悉，美、英、法、蘇四國大使，今日下午在開羅與納塞爾總統會晤，討論中東局勢。

## 日將對蘇作大讓步

### 謀早日締結蘇和約

【東京十日電】據此間外交界消息，日本政府正考慮對蘇聯作重大讓步，以謀早日締結蘇和約。據悉，日本政府正考慮對蘇聯作重大讓步，以謀早日締結蘇和約。據悉，日本政府正考慮對蘇聯作重大讓步，以謀早日締結蘇和約。

## 培隆昨已離阿京

### 前內長住宅搜出武器及珍寶

【布宜諾斯艾利斯十日電】阿根廷前內政部長培隆，昨日已離開布宜諾斯艾利斯。據悉，培隆在離開前，其住宅內搜出大量武器及珍寶。據悉，培隆在離開前，其住宅內搜出大量武器及珍寶。

## 史接受空中視察

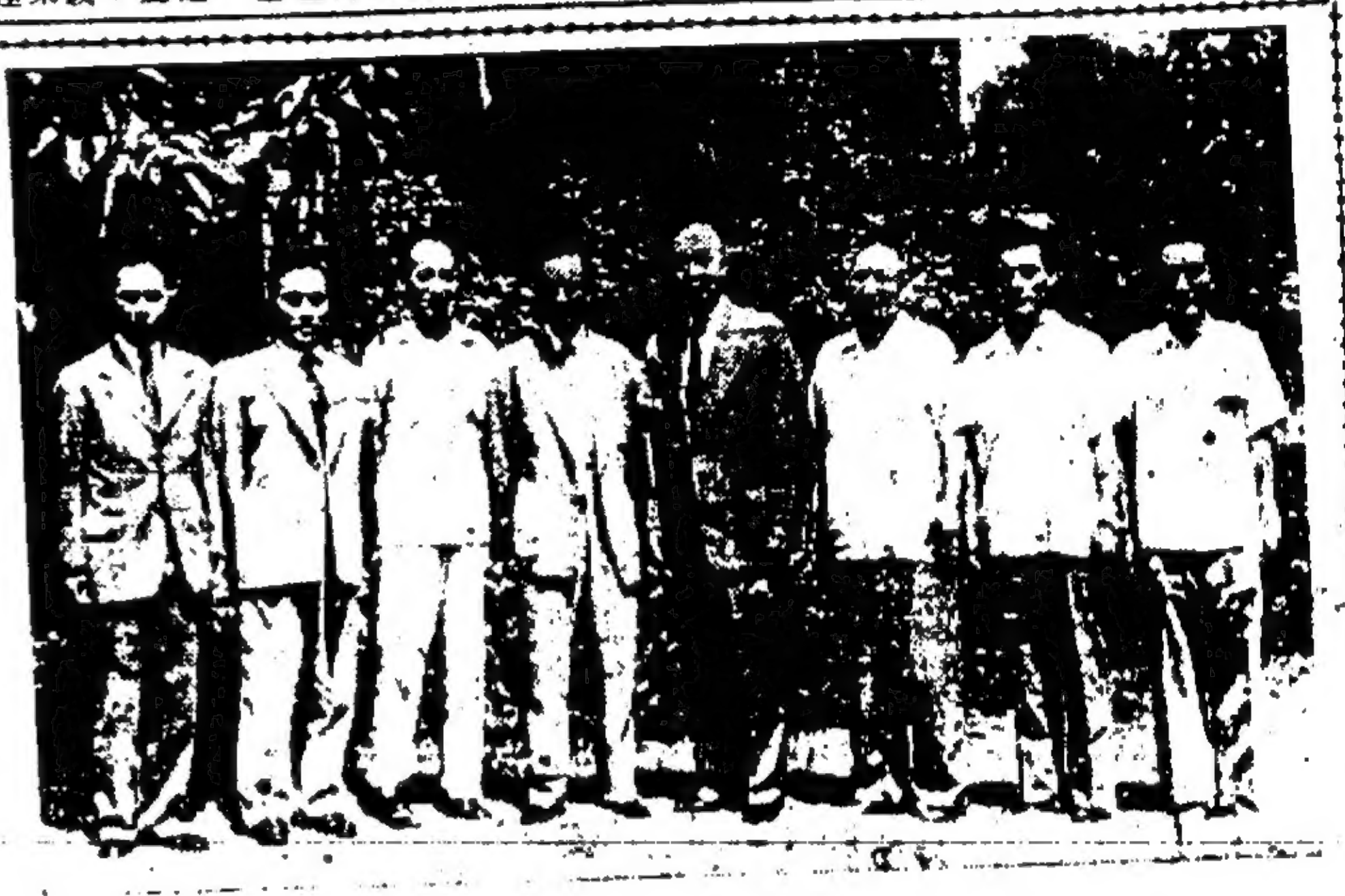
### 蘇聯計劃

【莫斯科十日電】蘇聯空軍總司令史達林，昨日接受空中視察。據悉，史達林在視察中，對蘇聯空軍之發展表示滿意。據悉，史達林在視察中，對蘇聯空軍之發展表示滿意。

## 蘇聯探和緩態度

### 係布爾格爾斯詭謀

【莫斯科十日電】蘇聯官方今日發表聲明，指責西方之「和緩」態度，係布爾格爾斯之詭謀。據悉，蘇聯官方今日發表聲明，指責西方之「和緩」態度，係布爾格爾斯之詭謀。



美將設在澳紐設立基地 測探南冰洋

## 美南聯合聲明謂

### 兩國歧見已消除

【華盛頓十日電】美國南方聯合會今日發表聲明，謂美國與南方兩國之歧見已消除。據悉，美國南方聯合會今日發表聲明，謂美國與南方兩國之歧見已消除。

## 教部擬單獨行動

### 謀督察華僑學校

【華盛頓十日電】美國教育部今日宣佈，將單獨行動，以督察華僑學校。據悉，美國教育部今日宣佈，將單獨行動，以督察華僑學校。

## 西德總理阿丹拿

### 西德總理阿丹拿

【柏林十日電】西德總理阿丹拿，今日在柏林發表講話。據悉，阿丹拿在講話中，對西德之發展表示滿意。據悉，阿丹拿在講話中，對西德之發展表示滿意。

## 美將在澳紐設立基地

### 測探南冰洋

【華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將在澳洲及紐西蘭設立基地，以測探南冰洋。據悉，美國政府今日宣佈，將在澳洲及紐西蘭設立基地，以測探南冰洋。

## 印尼總統初步估計

### 有捲土重來之勢

【新德里十日電】印度總統今日發表初步估計，指印尼有捲土重來之勢。據悉，印度總統今日發表初步估計，指印尼有捲土重來之勢。

## 另一颶風吹向日本

### 日人恐懼萬分

【東京十日電】日本今日遭受另一颶風襲擊，日人恐懼萬分。據悉，日本今日遭受另一颶風襲擊，日人恐懼萬分。

## 新加坡中華總商會

### 支持公共安全法案

【新加坡十日電】新加坡中華總商會今日發表聲明，支持公共安全法案。據悉，新加坡中華總商會今日發表聲明，支持公共安全法案。

## 英首相艾登

### 內閣改組

【倫敦十日電】英國首相艾登今日宣佈內閣改組。據悉，艾登在宣佈內閣改組時，對英國之發展表示滿意。據悉，艾登在宣佈內閣改組時，對英國之發展表示滿意。

## 家少主勵勤少爺

### 幼主與孫少爺 報慈孫小姐之令祖父

【倫敦十日電】英國王室今日舉行慶典，慶祝家少主勵勤少爺。據悉，英國王室今日舉行慶典，慶祝家少主勵勤少爺。

## 龍公可端號 舊曼老爺

### 十月二日下午十時廿分 舊曼老爺 痛於一九五五年

【香港十日電】龍公可端號今日舉行慶典，慶祝舊曼老爺。據悉，龍公可端號今日舉行慶典，慶祝舊曼老爺。

## 龍大昌堂家人 哀報

### 治喪處：萬國殯儀館

【香港十日電】龍大昌堂家人今日舉行哀報。據悉，龍大昌堂家人今日舉行哀報。

## 馬來士著反對

### 澳軍赴馬駐防

【馬六甲十日電】馬來士著今日發表聲明，反對澳軍赴馬駐防。據悉，馬來士著今日發表聲明，反對澳軍赴馬駐防。

## 英埃軍隊

### 英埃軍隊

【開羅十日電】英埃軍隊今日舉行慶典。據悉，英埃軍隊今日舉行慶典。



目的似係預防匪犯金  
反政，及企圖侵犯金  
門等島。故治港港口  
、公路、鐵路及其他  
軍事工程，亦在加緊  
停泊海面的工業建設  
，而盡力進行軍中  
工務部門，從而防止  
內陸發展各個主要的  
中共和正在作大規模  
的準備。

知國界者，歸馬昭之赴陝區與周恩來談判，是堅果事；歸馬昭之赴陝區與周恩來談判，是不需要察與強迫打交道的了，何以維持聯合國的威信呢？我政府對歸馬昭北平之行，自始即表反對，軍事長對此亦發表意見反對，當時長對此亦發表意見反對，且某要人

「據本月二十二日日本中譯日報登載台大當局的話，謂『昨夜間部要花雙倍的人力，他的質問說：訂爲協定，爲千萬個有志志的失學者開立夜間部。』」

「大學補習班」

求知的慾望，

可以設法能滿足各階層人士  
求給予一適合校內學歷資格

廿八日在

小坡台港通

[illegible]



# 回憶

在生硬的生活中，也就永遠有著另一個溫馨的角落。回憶，是心靈的歸宿，是情感的寄託。在忙碌的都市中，在繁雜的社會裡，我們常常會感到一種莫名的孤獨和寂寞。這時，我們需要回憶，需要回到那個曾經讓我們感到溫暖和快樂的地方。回憶，就像是一盞明燈，指引我們前行的方向。它讓我們在迷茫中找到方向，在失落中找到安慰。回憶，是生命中最珍貴的財富，它讓我們在歲月的流轉中，依然能夠感受到那份最初的純真和美好。

## 錢塘江的潮神

錢塘江的潮，是大自然賦予我們的瑰寶。它不僅是風景名勝區，更是當地人民的精神支柱。在潮水洶湧的季節，人們會聚集在江邊，感受那份震撼人心的力量。潮神，是錢塘江的守護神，也是當地人民心中的偶像。他們相信，潮神能夠保佑他們平安，能夠讓他們的生活更加富足。潮神的故事，流傳已久，深受人們的喜愛。在每年的潮汛期間，人們會舉行各種祭祀活動，祈求潮神的庇護。潮神，是錢塘江的靈魂，也是當地人民心中最堅強的守護神。



潮神



鹿

### 動物的敏感

動物具有極強的感知能力，能夠察覺人類無法發現的細微變化。這種敏感性使動物在自然界中能夠生存下來，並適應各種環境。例如，獵豹能夠感知到獵物的動靜，從而發動精準的攻擊。鳥類能夠感知到天氣的變化，從而提前做出反應。動物的這種敏感性，是大自然賦予它們的生存本能。我們應該尊重動物的生命，保護它們的棲息地，讓它們能夠在自然環境中自由生長。

## 雁南飛

大雁南飛，是自然界中一道美麗的風景線。它們成群結隊，在藍天中翱翔，給人一種自由和力量的感覺。大雁的南飛，是它們為了尋找更溫暖的棲息地而進行的季節性遷徙。這種行為體現了動物對環境的適應能力。大雁的南飛，也象徵著人們對美好未來的嚮往和追求。在艱辛的旅途中，大雁始終保持着團結一致的精神，最終抵達了目的地。我們應該學習大雁的精神，勇往直前，克服困難，實現我們的目標。



雁南飛

## 不押花

不押花，是一種傳統的民間藝術形式。它通過對各種花卉的描繪，展現了大自然的美麗和生機。不押花不僅具有觀賞價值，還具有收藏價值。它是一種集藝術性和實用性於一體的民間藝術。不押花的製作過程非常精細，需要匠人們花費大量的時間和精力。不押花的題材非常廣泛，包括各種名貴花卉、吉祥圖案等。不押花的存在，豐富了我們的生活，也傳承了中華民族的優秀文化。

不押花

### 乙未中秋對月作

乙未中秋對月作，是作者有感於中秋佳節而創作的一首詩。詩中表達了作者對家鄉的思念之情，以及對美好生活的嚮往。詩句優美，意境深遠，讀來讓人回味無窮。中秋佳節，是中國傳統節日之一，也是家人團圓的好時節。在中秋之夜，人們會赏月、吃月餅，感受那份溫馨和快樂。作者通過這首詩，將自己的情感與中秋佳節緊密地聯繫在一起，讓人們在讀詩的同時，也能感受到那份浓浓的鄉愁。

乙未中秋對月作

### 珠砂溫泉

珠砂溫泉，位於浙江省麗水市，是一個風景優美的旅遊勝地。這裡的溫泉水質優良，對各種疾病具有療效。每年都有大量的遊客來到這裡度假和療養。珠砂溫泉周圍環境優美，空氣清新，是避暑和休閒的好去處。除了溫泉之外，這裡還有許多其他的景點，如名勝古蹟、自然風景等。珠砂溫泉已經成為了當地的一張名片，吸引了越來越多的遊客前來參觀。

珠砂溫泉

### 中夜寄懷舊游

中夜寄懷舊游，是作者懷念過去旅行經歷而創作的一首詩。詩中回憶了作者曾經去過的地方，以及在那裡發生的事情。詩句充滿了懷舊之情，讓人讀來感到溫馨和舒適。懷舊是一種美好的情感，它讓我們在忙碌的生活中找到片刻的寧靜。通過懷舊，我們能夠重新找回那份最初的純真和美好。作者通過這首詩，將自己的情感與過去的旅行經歷緊密地聯繫在一起，讓人們在讀詩的同時，也能感受到那份懷舊的情懷。

中夜寄懷舊游

### 龍子

日本大導演黑澤明作品

主演：高倉健、藤村俊也

描述：一名武士在戰場上失去兒子，為了尋找兒子，他展開了一段艱辛的旅程。

### 銀燈照人

國語片製作

主演：李麗、張瑛

描述：一段關於愛情和友情的感人故事。

### 太平

國語片製作

主演：高倉健、藤村俊也

描述：一名武士在戰場上失去兒子，為了尋找兒子，他展開了一段艱辛的旅程。

### 銀燈照人

國語片製作

主演：李麗、張瑛

描述：一段關於愛情和友情的感人故事。

### 紅艷露凝香

國語片製作

主演：高倉健、藤村俊也

描述：一名武士在戰場上失去兒子，為了尋找兒子，他展開了一段艱辛的旅程。

### 銀燈照人

國語片製作

主演：李麗、張瑛

描述：一段關於愛情和友情的感人故事。

### 龍子

日本大導演黑澤明作品

主演：高倉健、藤村俊也

描述：一名武士在戰場上失去兒子，為了尋找兒子，他展開了一段艱辛的旅程。

### 銀燈照人

國語片製作

主演：李麗、張瑛

描述：一段關於愛情和友情的感人故事。

### 太平

國語片製作

主演：高倉健、藤村俊也

描述：一名武士在戰場上失去兒子，為了尋找兒子，他展開了一段艱辛的旅程。

### 銀燈照人

國語片製作

主演：李麗、張瑛

描述：一段關於愛情和友情的感人故事。

### 紅艷露凝香

國語片製作

主演：高倉健、藤村俊也

描述：一名武士在戰場上失去兒子，為了尋找兒子，他展開了一段艱辛的旅程。

### 銀燈照人

國語片製作

主演：李麗、張瑛

描述：一段關於愛情和友情的感人故事。



# 僑胞熱烈迎接雙十國慶

## 九龍總商會盛大慶祝節目 深水埗十餘萬人熱烈表示

【本報訊】九龍各界僑胞，為熱烈迎接雙十國慶，特於十月一日（星期日）下午二時，在深水埗九龍總商會舉行盛大慶祝節目。當晚出席者，除僑胞外，尚有各界人士，共計十餘萬人。慶祝節目，由九龍總商會主席陳嘉庚主持，並由各界代表致詞，祝賀祖國建國十週年。當晚並有各種文藝表演，氣氛熱烈。此外，各界僑胞，並在各處舉行各種慶祝活動，如掛旗、放煙火等，以表熱烈之情。



九龍總商會慶祝雙十國慶，當晚出席者，除僑胞外，尚有各界人士，共計十餘萬人。

### 金陵酒家樓頭奇景 青天白日旗高懸

【本報訊】金陵酒家，為慶祝雙十國慶，特於樓頭懸掛青天白日旗，並舉行各種慶祝活動。當晚，酒家內座無虛席，各界人士紛紛光臨，共慶佳節。此外，酒家並有各種文藝表演，氣氛熱烈。

### 黃崇幹自殺原因 家人頻頻來信索款

【本報訊】黃崇幹，為慶祝雙十國慶，特於樓頭懸掛青天白日旗，並舉行各種慶祝活動。當晚，酒家內座無虛席，各界人士紛紛光臨，共慶佳節。此外，酒家並有各種文藝表演，氣氛熱烈。

### 新車卡一輛 供港督座駕

【本報訊】新車卡一輛，供港督座駕。此車係由英國政府贈送，現已運抵香港，並由港督府派員接洽。此車係一輛豪華轎車，性能優越，適合作為港督座駕。

### 英輪德高號 昨安全返港

【本報訊】英輪德高號，昨安全返港。該輪係由英國政府派往香港，運送物資。該輪在海上航行期間，曾遭敵機襲擊，但均能避過，現已安全返港。

### 建「兒童之家」 地點在馬鞍山可容數千兒童

【本報訊】建「兒童之家」，地點在馬鞍山可容數千兒童。此項計劃，旨在為馬鞍山地區之兒童提供一個良好之生活環境，並提供各種教育及娛樂設施。目前，該項計劃正積極籌備中。

### 李鄭屋村 古墳二枚

【本報訊】李鄭屋村，古墳二枚。此二枚古墳，係在該村附近發現，現已由有關部門派員前往調查。據悉，此二枚古墳，係屬明清時期之遺蹟，具有較高之歷史價值。

### 香港政府公告 招標承辦各項工程

【本報訊】香港政府公告，招標承辦各項工程。此項公告，旨在招標承辦各項工程，包括道路、橋樑、房屋等。凡有意承辦者，請於規定期限內，向有關部門領取標單。

### 禾稻害蟲又復活 滅蟲隊已分頭進行撲滅

【本報訊】禾稻害蟲又復活，滅蟲隊已分頭進行撲滅。據悉，此種害蟲，係屬一種常見之農業害蟲，對禾稻之生長有極大之影響。目前，滅蟲隊已分頭前往各農戶，進行撲滅工作。

### 六十八年紀念 非立碑一演講創辦人生平

【本報訊】六十八年紀念，非立碑一演講創辦人生平。此項活動，旨在紀念創辦人之生平事蹟，並弘揚其精神。目前，該項活動正積極籌備中。

### 英軍 操演集會

【本報訊】英軍，操演集會。此項活動，旨在展示英軍之戰鬥力，並加強與各界之聯繫。目前，該項活動正積極籌備中。

### 禮賢 特招下列商科新生

【本報訊】禮賢，特招下列商科新生。此項招生，旨在招收具有優秀成績之商科新生，以充實教學力量。目前，該項招生正積極進行中。

### 嘉陵大夏 道利多加龍九

【本報訊】嘉陵大夏，道利多加龍九。此項活動，旨在展示嘉陵大夏之建築風格，並弘揚其文化。目前，該項活動正積極籌備中。

### 香港政府公告 招標承辦各項工程

【本報訊】香港政府公告，招標承辦各項工程。此項公告，旨在招標承辦各項工程，包括道路、橋樑、房屋等。凡有意承辦者，請於規定期限內，向有關部門領取標單。

### 香港政府公告 招標承辦各項工程

【本報訊】香港政府公告，招標承辦各項工程。此項公告，旨在招標承辦各項工程，包括道路、橋樑、房屋等。凡有意承辦者，請於規定期限內，向有關部門領取標單。

### 禮賢 特招下列商科新生

【本報訊】禮賢，特招下列商科新生。此項招生，旨在招收具有優秀成績之商科新生，以充實教學力量。目前，該項招生正積極進行中。

### 嘉陵大夏 道利多加龍九

【本報訊】嘉陵大夏，道利多加龍九。此項活動，旨在展示嘉陵大夏之建築風格，並弘揚其文化。目前，該項活動正積極籌備中。

### 英軍 操演集會

【本報訊】英軍，操演集會。此項活動，旨在展示英軍之戰鬥力，並加強與各界之聯繫。目前，該項活動正積極籌備中。

### 禾稻害蟲又復活 滅蟲隊已分頭進行撲滅

【本報訊】禾稻害蟲又復活，滅蟲隊已分頭進行撲滅。據悉，此種害蟲，係屬一種常見之農業害蟲，對禾稻之生長有極大之影響。目前，滅蟲隊已分頭前往各農戶，進行撲滅工作。

### 李鄭屋村 古墳二枚

【本報訊】李鄭屋村，古墳二枚。此二枚古墳，係在該村附近發現，現已由有關部門派員前往調查。據悉，此二枚古墳，係屬明清時期之遺蹟，具有較高之歷史價值。

### 建「兒童之家」 地點在馬鞍山可容數千兒童

【本報訊】建「兒童之家」，地點在馬鞍山可容數千兒童。此項計劃，旨在為馬鞍山地區之兒童提供一個良好之生活環境，並提供各種教育及娛樂設施。目前，該項計劃正積極籌備中。

### 英輪德高號 昨安全返港

【本報訊】英輪德高號，昨安全返港。該輪係由英國政府派往香港，運送物資。該輪在海上航行期間，曾遭敵機襲擊，但均能避過，現已安全返港。

### 禾稻害蟲又復活 滅蟲隊已分頭進行撲滅

【本報訊】禾稻害蟲又復活，滅蟲隊已分頭進行撲滅。據悉，此種害蟲，係屬一種常見之農業害蟲，對禾稻之生長有極大之影響。目前，滅蟲隊已分頭前往各農戶，進行撲滅工作。

### 李鄭屋村 古墳二枚

【本報訊】李鄭屋村，古墳二枚。此二枚古墳，係在該村附近發現，現已由有關部門派員前往調查。據悉，此二枚古墳，係屬明清時期之遺蹟，具有較高之歷史價值。

### 建「兒童之家」 地點在馬鞍山可容數千兒童

【本報訊】建「兒童之家」，地點在馬鞍山可容數千兒童。此項計劃，旨在為馬鞍山地區之兒童提供一個良好之生活環境，並提供各種教育及娛樂設施。目前，該項計劃正積極籌備中。

### 英輪德高號 昨安全返港

【本報訊】英輪德高號，昨安全返港。該輪係由英國政府派往香港，運送物資。該輪在海上航行期間，曾遭敵機襲擊，但均能避過，現已安全返港。

### 李鄭屋村 古墳二枚

【本報訊】李鄭屋村，古墳二枚。此二枚古墳，係在該村附近發現，現已由有關部門派員前往調查。據悉，此二枚古墳，係屬明清時期之遺蹟，具有較高之歷史價值。

### 建「兒童之家」 地點在馬鞍山可容數千兒童

【本報訊】建「兒童之家」，地點在馬鞍山可容數千兒童。此項計劃，旨在為馬鞍山地區之兒童提供一個良好之生活環境，並提供各種教育及娛樂設施。目前，該項計劃正積極籌備中。

### 英輪德高號 昨安全返港

【本報訊】英輪德高號，昨安全返港。該輪係由英國政府派往香港，運送物資。該輪在海上航行期間，曾遭敵機襲擊，但均能避過，現已安全返港。



工業亦平平無奇

A black and white photograph of a man in a dark suit, white shirt, and patterned tie. He is standing with his hands in his pockets, looking directly at the camera. Behind him is a light-colored wall with a large, dark cross visible on the left side. The image is grainy and has a high-contrast, somewhat blurry quality.

東穀剪學校畢業禮  
昨舉行時裝表演

岑載華主持頒發證書獎匾

青年會昨舉行  
義工人員大會

「木養臥」中燕蒸  
餐會中，位陳大  
殷實社服務，昨  
二日下午，在該會  
中央會所舉行第二屆  
義務工市員大會，  
蔣主席蒞「學堂」  
木師主講，是次工  
作，多享」。是次  
到會者，除該會會長  
黃振華及紀錦。各  
人踴躍參加外，情  
良好，對討論各點  
有具體結論，於該  
今後服務事工之廣  
有極大之裨益。  
論結束後，舉行公  
宴，最後八晚會助  
，甚至凌晨三時餘  
滿結束。

過已季雨  
感漸量雨

(無雨)。(十四日)三。(三)。(十五日)一。(十六日)至廿一日(無雨)。(廿二日)零。(五)。(廿三日)七。(廿四日)十六。(六)。(廿五日)廿六。(六)。(廿六日)一。(廿七日)少。(廿八日至三十日)無雨。

昨入營集訓

[illegible]

補辦選民登記  
須在十四以前

[illegible]

一事，已遭  
局否決。昨  
恆衫廠經理  
示：工展小  
目的，乃在  
提高遊客  
加宣傳資料  
其屬下之圖  
加與否，尚  
此次之所

持運鑛工組，純是爲吐、哈明會黨，公衆之福利，對於嚴

鴛鴦譜  
廿四至廿九日  
註册結婚芳名

文合靈廿三號；胡顯芳（一）號；王顯來廿二號。蘇  
雅復十五號；蔣國文（廿三  
舟九號）；李梅英（廿七號）  
（升五號）。張國英（廿五號）  
九號）；葉國治（廿三號）  
（廿六號）；吳興南（廿六號）。從伯  
子：葉國鼎（廿一號）、葉石區  
統師順（廿一號）。葉國昌（廿三  
號）；黃甘五號）。胡升龍（廿八號）  
和廿三號）。胡升龍（廿八號）  
十九號。梁根盛（廿八號）

鎮（卅三號）；郭州廿二號。林  
一號；王顯來廿二號。胡明秀  
（廿五號）十八號）。胡昭波（廿四號）  
（卅五號）。黃漢（四十九號）  
（十九號）。何光緒（廿五號）；陳  
八號）。李得勝（廿四號）；余國  
鎮。食伯茂（廿二號）；任德芳（廿  
顯輝祥（廿四號）；陳雲春（廿號）  
（四十一號）。金慶英（廿號）  
州（四十二號）；黃芳（卅五號）。晏季



**返國 昨由**



**W L WHITEWAYS**  
司公限有羅惠 香港

香港郵政總局中環十二號·九龍金禧道電話大圖

音佳女仕九港  
貨存除清

秋季大削價

始開日即  
多品牲犧

令 人 興 奮  
句 毛 絨 手 套

也括聰  
毛毡明  
絨料顧  
毛織客  
品。

錢慳想欲

最 好 機 會  
幸 勿 錯 過

司公貨日雜慈九港

**國泰航空有限公司**



治根  
**胃痛氣弱**

則  
 則家虛浮  
 則傳聞天  
 則三  
 則七  
 則八  
 則九  
 則十  
 則十一  
 則十二  
 則十三  
 則十四  
 則十五  
 則十六  
 則十七  
 則十八  
 則十九  
 則二十  
 則二十一  
 則二十二  
 則二十三  
 則二十四  
 則二十五  
 則二十六  
 則二十七  
 則二十八  
 則二十九  
 則三十  
 則三十一  
 則三十二  
 則三十三  
 則三十四  
 則三十五  
 則三十六  
 則三十七  
 則三十八  
 則三十九  
 則四十  
 則四十一  
 則四十二  
 則四十三  
 則四十四  
 則四十五  
 則四十六  
 則四十七  
 則四十八  
 則四十九  
 則五十  
 則五十一  
 則五十二  
 則五十三  
 則五十四  
 則五十五  
 則五十六  
 則五十七  
 則五十八  
 則五十九  
 則六十  
 則六十一  
 則六十二  
 則六十三  
 則六十四  
 則六十五  
 則六十六  
 則六十七  
 則六十八  
 則六十九  
 則七十  
 則七十一  
 則七十二  
 則七十三  
 則七十四  
 則七十五  
 則七十六  
 則七十七  
 則七十八  
 則七十九  
 則八十  
 則八十一  
 則八十二  
 則八十三  
 則八十四  
 則八十五  
 則八十六  
 則八十七  
 則八十八  
 則八十九  
 則九十  
 則九十一  
 則九十二  
 則九十三  
 則九十四  
 則九十五  
 則九十六  
 則九十七  
 則九十八  
 則九十九  
 則一百

清肝熱・去痰火

**檸檬露·真正安**

日熱肝火旺盛。起漏失水飲食隨便。偶或午飯後覺。午時不睡。因功力過強。致耳。雙流汗。夜臥不安。此等症候。皆由血虛所致。其藥治法。應力更為大壯。噴常飲檸檬露。可作夏季滋潤飲品。廣遠人須欲得。以補缺海外市場。道常飲檸檬露。大瓶減一元二角。處發行多有出售。



祇有最舒暢之甜醪能使  
 你在日間得到體力強健  
 精神充沛，阿華田鎮天然  
 於最精良之食料並加入  
 多種維他命及膽養要素  
 消化容易營養豐富功效  
 怡神助睡促進天然安寧  
 舒暢之睡眠故為最理想

飲諸  
 之口可味是

**阿華田**

世界最上之助睡飲品







# 昨公開渡海泳賽

## 三百零三人參加

### 溫兆明佳露斯膺男女冠軍

#### 男子前四名均破全港紀錄

【本報訊】全港公開渡海泳賽，昨（二）日在維多利亞港舉行，在秋風和煦，陽光普照之下，參加者極多，共計三百零三人，分男女兩組，各組又分甲、乙、丙、丁、戊、己、庚、辛、壬、癸十個組別，共計一百一十個組別，由上午九時開始，至下午四時結束，全場觀眾極多，估計有數千人，各組比賽結果如下：

男子組：溫兆明（甲組）以四十分零二秒破全港紀錄，獲冠軍，第二名為露斯（乙組）以四十分零二秒破全港紀錄，獲冠軍，第三名為陳震（丙組）以四十分零二秒破全港紀錄，獲冠軍，第四名為陳震（丁組）以四十分零二秒破全港紀錄，獲冠軍。

女子組：露斯（甲組）以四十分零二秒破全港紀錄，獲冠軍，第二名為陳震（乙組）以四十分零二秒破全港紀錄，獲冠軍，第三名為陳震（丙組）以四十分零二秒破全港紀錄，獲冠軍，第四名為陳震（丁組）以四十分零二秒破全港紀錄，獲冠軍。

潮水漲定水流慢  
為成績良好原因  
溫仔紀錄實比陳震兩更佳

【本報訊】昨日渡海泳賽，潮水漲定，水流極慢，為成績良好原因，溫仔紀錄實比陳震兩更佳，溫仔紀錄實比陳震兩更佳，溫仔紀錄實比陳震兩更佳。

昨日足球賽  
東方隊勝南華隊  
二比零

足球賽  
東方隊勝南華隊  
二比零

足球賽  
東方隊勝南華隊  
二比零

足球賽  
東方隊勝南華隊  
二比零

足球賽  
東方隊勝南華隊  
二比零

足球賽  
東方隊勝南華隊  
二比零

足球賽  
東方隊勝南華隊  
二比零

# 中華隊踢愈勇

## 昨又挫光華

### 三比二戰情拉得緊

【本報訊】中華隊與光華隊之足球賽，昨（二）日在維多利亞公園舉行，中華隊以三比二獲勝，戰情拉得極緊，中華隊在比賽中表現極佳，光華隊則表現一般。

足球賽  
中華隊勝光華隊  
三比二

足球賽  
中華隊勝光華隊  
三比二

足球賽  
中華隊勝光華隊  
三比二

足球賽  
中華隊勝光華隊  
三比二

足球賽  
中華隊勝光華隊  
三比二

足球賽  
中華隊勝光華隊  
三比二

足球賽  
中華隊勝光華隊  
三比二

足球賽  
中華隊勝光華隊  
三比二

# 東方連過三關

## 昨再破南華

### 南華前鋒演出散漫

#### 東方輪二烏龍球

【本報訊】東方隊與南華隊之足球賽，昨（二）日在維多利亞公園舉行，東方隊以三比二獲勝，南華隊前鋒演出散漫，東方隊在比賽中表現極佳，南華隊則表現一般。

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

足球賽  
東方隊勝南華隊  
三比二

# 本屆渡海泳

## 前十名成績

【本報訊】本屆渡海泳賽，前十名成績如下：

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

第一名：溫兆明  
第二名：露斯  
第三名：陳震  
第四名：陳震  
第五名：陳震  
第六名：陳震  
第七名：陳震  
第八名：陳震  
第九名：陳震  
第十名：陳震

# 南華挫敗約瑟

## 獵人輕取中華

【本報訊】南華隊與約瑟隊之足球賽，昨（二）日在維多利亞公園舉行，南華隊以三比二獲勝，獵人輕取中華隊。

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

足球賽  
南華隊勝約瑟隊  
三比二

# 今日船期

## 入口船

【本報訊】今日船期如下：

船名：PIONEER WAVE  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：DELOS  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：HANYANG  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：MYRMIDON  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：SIRHANNA  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：NOREVERETT  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：TAIYUAN  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：TAI PING YANG  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：LAOMEDON  
公司：太古  
入口：上午九時

船名：SANGOLA  
公司：太古  
入口：上午九時

# 今日船期

## 出口船

【本報訊】今日船期如下：

船名：PIONEER WAVE  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：DELOS  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：HANYANG  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：MYRMIDON  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：SIRHANNA  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：NOREVERETT  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：TAIYUAN  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：TAI PING YANG  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：LAOMEDON  
公司：太古  
出口：上午九時

船名：SANGOLA  
公司：太古  
出口：上午九時

# 往來飛機

## 國英京東繩沖北台

【本報訊】往來飛機如下：

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台

飛機：國英京東繩沖北台  
公司：國英京東繩沖北台  
往來：國英京東繩沖北台